



台灣當局之亡國外交

台灣之外交政策，素以媚美為能事，美國謂白，台灣不致謂黑，反之亦然，故吾人固以中共外交之無條件附庸為可恨，亦以台灣當局無條件媚美為可恥，蓋均同之獨立自主之風格也。

台灣之媚美外交，如真正獲得美國之援助，吾人尚無間言，然事實上匪特為美國所輕，抑尤為美國所出賣，以中美防禦條約之訂立言，台灣初以為得計，認為此約之訂，孤島即可高枕無憂，豈料此約之簽訂，實為美國根據條約所獲之權力，迫蔣軍撤出大陳，使而有美國再進軍撤出金馬之活動，雖則此項企圖迄今尚未實現，然此一則歸功於民意反對撤軍之表現，一則歸功於美國國內人民反對撤軍之呼籲，絕非台灣外交手法挽回，此點應為吾人所知者也。

即由於台灣外交之無能，遂致美國出賣中華民族之陰謀，其與中共在日內瓦舉行談判，即陰謀之最具體表現也，台灣事先不特未作防止之措施，抑對此消息亦毫無所知，及美共兩方發表會議之新聞後，台灣始驚惶失措，駐美使節顧維鈞始始作活動，然顧氏所交往者，亦僅美國第三四流之外交人員，其不能發生任何作用也可知，東隅既失，桑榆難收，吾人誠不知台灣之外交將伊於胡底！

而尤令人憤慨者，當美共會議舉行之前夕，台灣當局尚自欺騙人，公開聲明謂已獲美方之保證，美共會議中絕不提及台灣問題。乃正發言間，華盛頓即傳來杜勒斯之談話謂將向中共試探停火意見，此誠不啻對台灣予以巨靈之掌，至是，台灣當局始始啞口無言，轉而要求美國澄清局勢，如此則台灣之外交，殊令人可笑可氣，然台灣當局迄今仍笑罵由人，而一籌莫展如此也。

美國對台之不信，事實業作最具體之說明，是既往媚美外交之錯誤，已無可否認，苟不循此路線進行，恐我不亡國於政治軍事，亦將亡國於外交，台灣當局不知將何以對天下？

吾人可以謂：台灣之媚美外交乃亡國外交，如不迅速修正，以自主之精神，尋衆多之與國，本自強之信念，爭正義之友邦，則外交前途之可悲，吾人已不忍再測矣！

中共圖緩和農民 消極反抗態度

香港。泛亞社電，此間自大陸方面獲悉。中共為圖緩和農民採取意耕。退社(退出各種農業生產合作社)及逃向吉區等消極反抗態度。對於農民耕作之控制。表面上更為放鬆。據新華社北平電訊。中共「農業部」。已將本年由「國家指定」之農業生產目標。自原來之二十四個項目減少至九個。據謂此項措施之目的。在使各農業合作社「能發揮其工作及管理上之獨立性」。

電訊中稱。由中共指定之九個農業生產目標。為大宗穀類。棉花。大豆。花生。油。煙草。黃麻。大麻及生豬。至對其他農產。今後各地農業生產合作社。得酌情形。自定目標。事實上九個「國家指定」目標。已包括中共大部份農產品在內。

恐後重執家政，他日羽翼既成，據權恃勢，終非狄香雲之利，乃婉語至於明日：「王明不必心急，吾自有其意，但此尚非其時，少候可也。」畢王明曰：「我亦知飛哥對我，尚未完全恢復其信任，其實吾經過教訓，亦經幡然覺悟，深知害人終害己，報應不爽，飛哥能予信任，當勉為賢婦，使飛哥之家事，得臻井然有條，則吾所以報飛哥也。」遂施展其狐媚之手段，盡力以惑高善飛，狄香雲便於時登樓，狄香雲生平夫婿作虧心之事，而此夕以熱情太過，竟成失節之婦人，在情如火熾時，情感迷却理智，祇知快樂，而不知己已做出對人不住之事，此時乃惘然而覺，已身為人之少妾，外而深夜二時之後始歸，若為夫婿所究時，時而詞詞以對，王明陣陣笑聲傳來，如夫婿宿於王明之室，遂逐逐三樓，浴罷，始就榻而臥，念及夫婿為千萬富豪，名位隆重，對外最講面子，已為其所寵寵，竟作出此種紅杏，若為彼所知，彼之悲憤未知何若，已誠無以對此賢良之夫婿也。其明晨，高善飛從王明之室出，登三樓以視狄香雲，狄香雲雲夢猶酣，斜角露出一絲媚媚之笑，彌可人憐，不期俯就而吻之。狄香雲在香夢迷離之中，如見江夢華抱己而吻，嚶然一聲，張目而視，則抱己而吻者，非江夢華而為高善飛，不覺心為之一跳，去夕已遲遲

SUNBEAM BREAD
新邊麵包
美味鮮味

恐後重執家政，他日羽翼既成，據權恃勢，終非狄香雲之利，乃婉語至於明日：「王明不必心急，吾自有其意，但此尚非其時，少候可也。」畢王明曰：「我亦知飛哥對我，尚未完全恢復其信任，其實吾經過教訓，亦經幡然覺悟，深知害人終害己，報應不爽，飛哥能予信任，當勉為賢婦，使飛哥之家事，得臻井然有條，則吾所以報飛哥也。」遂施展其狐媚之手段，盡力以惑高善飛，狄香雲便於時登樓，狄香雲生平夫婿作虧心之事，而此夕以熱情太過，竟成失節之婦人，在情如火熾時，情感迷却理智，祇知快樂，而不知己已做出對人不住之事，此時乃惘然而覺，已身為人之少妾，外而深夜二時之後始歸，若為夫婿所究時，時而詞詞以對，王明陣陣笑聲傳來，如夫婿宿於王明之室，遂逐逐三樓，浴罷，始就榻而臥，念及夫婿為千萬富豪，名位隆重，對外最講面子，已為其所寵寵，竟作出此種紅杏，若為彼所知，彼之悲憤未知何若，已誠無以對此賢良之夫婿也。其明晨，高善飛從王明之室出，登三樓以視狄香雲，狄香雲雲夢猶酣，斜角露出一絲媚媚之笑，彌可人憐，不期俯就而吻之。狄香雲在香夢迷離之中，如見江夢華抱己而吻，嚶然一聲，張目而視，則抱己而吻者，非江夢華而為高善飛，不覺心為之一跳，去夕已遲遲

Lux Theatre 院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

水龍匠 P. Belogus & Co.
629 MAIN ST.
電話 MA 1488 夜 EX 1850
日夜服務特別時間不另收費用專
門修整及更改水龍三十年受子生
費用從廉常備有大量水龍器具價
格非常克己
比露嘉斯公司啟

聯合鐵行 UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

BAPCO
請用上等之油
大幫交易 價錢另議

珍珠味糖
冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而
廣推銷歡迎索辦友商批發
特別優待

總代理天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA 3756

緬大藥房 MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

SAMBOO TERRACE
255 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

本館主人啓
本館常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
勿勿地威臣紙公司謹啓

周愛權
驗眼配鏡專家
精驗各種遠近眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

緬大藥房
專配西藥 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

紅樓舊粉痕

何嘗不羨王明之室中，固非香雲，不過彼彼惡相，趨，趨趨趨，我與彼與彼，則彼彼為香雲之人，亦不能冷淡太過，但彼之意見，欲重操家政，吾念其前此之行為，則不能不加加加加。高善飛作如是之言，蓋欲探狄香雲之意，看其亦表同情否？狄香雲曰：「吾對夫人，從無惡感，以彼為夫人，我為小兒，吾之於彼，理宜敬重，前此飛哥冷落其人，我時勸飛哥回心而復愛之，但飛哥不聽，而去夕飛哥竟與彼同宿，吾亦替夫人歡喜也。至於家政向由夫人主持，飛哥一怒而視其權，而吾

曹新藥行 C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元

毛鷄藥酒
男女聖藥
飲請潘人和馳名
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
104 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

飛往香港

天生堂 HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

自療發育機每架拾五元 OOD 私家赤不受
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不與，人染如斯，有口難言，如欲補救，必須自療，愈療愈大，大能解決，兒女私情，陽痿不起，最之成宜，一交解決，房樂自如，百試百驗。

腰補丸 一料拾元 一毛
育丸 一料拾元 一毛
消痔丸 一料拾元 一毛
花柳丸 一料拾元 一毛
消癰丸 一料拾元 一毛
壯氣丸 一料拾元 一毛
萬靈丹 一料拾元 一毛

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts. Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

專家鏡眼較兼驗眼
氏律古屋 A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W. Pacific 8829

園口出賣
四十英畝園口，內有住宅。馬房。豬欄。雞屋多間。取價四萬。餘每月充三百元。

吳國華辦事處啓

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office 590 West. Georgia St. VANCOUVER, B.C. PHONE TAtlow 2121

請搭汎美雙層超空
「飛剪號」機
特別舒適一座位寬大舒適
中式膳食一為優待華客。特備中餐
可於訂票時聲明
航線便利一旅客可選擇經檀香山。
東京。台北。小呂宋等地
票價低廉一由美國西岸到香港。單
程票價美金五百六十
元。來回票價美金一千
零八元。



漢聲 THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver...

苦命底心事

(四) 謝覺惠

一輛新式的汽車，在深夜夜停下來... 苦命底心事... 謝覺惠

亂世情

第十四回 人散夜闌史評傳消息... 亂世情... 謝覺惠

為正義來說一句話

(未完)

據前星期三四各報的報導，多明度... 為正義來說一句話... 謝覺惠

法官妙論女人

前任日本大阪地方法官的石田... 法官妙論女人... 謝覺惠

馬氏總公所紀念題

馬氏總公所紀念題... 謝覺惠

良濟藥行面世誌慶

良濟藥行面世誌慶... 謝覺惠

紀典懷祖

紀典懷祖... 謝覺惠

有眼不識泰山

有眼不識泰山... 謝覺惠

名人傳語

名人傳語... 謝覺惠

馬氏總公所紀念題

馬氏總公所紀念題... 謝覺惠

馬氏總公所紀念題

馬氏總公所紀念題... 謝覺惠

麥嘉云的牛奶麵包 衛生開胃

著名男靴 貨色豐富 價錢克己

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635

OWL DRUG CO. 藥材藥路

國貨總匯 貨年

WING TAI CO. 116 2nd Ave. E. Calgary, Alta.

Hop Yick Co. 164 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St. Vancouver, B.C.

New Chungking Restaurant 178 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

MY BANK 2 MILLION CANADIANS

BANK OF MONTREAL

K. C. BOOK CLUB 49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新重慶酒家 雲城頂瓜瓜 食堂最寬大 廚師最易牙

各種香煙糖發行 大小光顧一律歡迎

家鄉風味 臘腸發行 五香燒臘

針灸醫師李經啟事 永泰燒臘雜貨公司啟

卡城候診處 KING LEE COLONIAL HOTEL 209-7th Ave. E. Calgary, Alta.

MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL

趨時裁縫店

色色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎裝修各種電器電線

修其或改裝各種電器及翻新新電線專家日夜服務包滿意歡迎垂詢

Harvey Belorus
電話 HMA. 1488 夜 CE. 3758

雲卓伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉還
否則原銀奉還
否則原銀奉還

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話: PA. 7825

▲專造
餐館旅館
男女白衣
各種恤衫
祖國絲髮
檀山絲畫
男女晨袍
▲發售
女庄衫服
男長短襪
男女內衣
雲聯活公啟

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA. 9743

新到各種
丸膏補藥醬海菜
散丹品材料味米

△國內新聞▽

秋旱春凍災情慘重 粵農民無依紛紛退社

多載災禍四月間已完全絕種
廣東各地廣大農村災荒情形。日見嚴重。廣東省長陶鑄在其農村災荒文件中承認今年災荒情形。比去年同期更為嚴重。受災面積也比去年擴大。據謂災荒原因。是由於去年秋旱。和今年春霜凍特大大所造成。

據舉例說。如粵南茂名縣南部地區。就有五百二十七個受災減產農業生產合作社。而這一批農業生產合作社社員現在正嚴重缺乏口糧。(未完)

在此青黃不接期間內 粵災荒繼續發展

中共「南方日報」及各縣出版之「農民報」等。經常報導「合浦專區」有數十萬人生產度荒。一「湛江專區」所屬茂名。徐聞。海康等縣已將協助災民度荒計劃安排到戶。

「湛江專區」災民已大力展開開辦農業生產。災荒情形已開始緩和。一「高要專區」所屬封川(川)。開。建。廣(廣)。(四會)等縣災區開展多種經營後。災情已告轉轉等。據災區真實之虛假消息。適足暴露災荒嚴重之一斑。

在災荒還有發展之下。廣東中共最近因財困窮達到頂點。不獨無暇徵式救濟行動以救濟災區災民。反在災區加緊搜刮上繳。以應付中央之需要。唯一之救濟辦法。僅在喊「生產自救」口號。要農民從事「多種經營」。加緊展開副業生產以爲自救。「中共廣東省委」於四月底一再發出「生產救災指示」。即狂吹此種濫調。但該指示亦承認目前「許多合作社已無法解決社員眼前生活困難如社生產資金困難」。又指出。各地合作社「普遍存有忽視副業生產現象」。而「縱容個別社員丟棄生產自行度荒自救。此可見生產自救之空洞口號。并不能解決災荒。反導致「合作化」進入崩潰死亡之境。(續完)

大人民唱(片)

▲每張一元六角半
騎馬過草原 金山寺
騎馬過草原 俄國搖鈴
滿江紅 朝舞舞曲
青年團員之歌 下列長城唱片
陽春白雪 每張二元七角半
伏爾加河 跟誰去商量
贊美新中國 門邊一樹桃花
西南民族舞曲 飲酒歌
歡樂的新疆 放風箏
人民解放進行曲 我的花兒

▲日錄印備 函詢即寄

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St. VANCOUVER, B. C.
電話: PA. 2621

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 永各式藥酒 威正糯米酒

多 星 偉 棧
SHING WAI JAN
177 DUNDAS ST. W.
Toronto, Ontario.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林炳臣秘製經驗
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流服後登時全愈
過方知妙人神每
樽四元另的士寄
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

華新書局

洪熙官太行鐵羅 六冊 一元五
北派白鶴手 七冊 二元二五
大鬧虎牢關 四冊 二元
國術三義刀圖說 六冊 二元
青城十九俠 廿五冊 二元
雪山飛鴻 五冊 一元七五
離岳爭雄 六冊 一元五
演邊四異 六冊 一元五
碧海雄風 九冊 一元五
苗山及鳳 五冊 一元五
八劍平蠻 四冊 一元五
長空血矢 四冊 一元五
少林三傑傳五冊 官溪室主 二元五
風虎英雄傳六冊 百劍堂主 一元五
鐵胆英雄 三冊 梅雨生著 七卷五
黃飛鴻三門穿山虎 三冊 七卷五
苗山女俠 四冊 香雪海著 一元
青城粉俠 四冊 丘香林著 一元
飛俠小龍飛五冊 香雪海 一元二五
金龍門飛龍 正續 鄭正因 八卷五
怪盜花錦綉三氣白頭良五冊 一元二五
怪盜雄新 四冊 禪山人著 一元
禽島虫魚動物叢書 二冊 一元
滿江紅 張恨水著 一元二五
長夜 上官收著 一元二五
藍天使 鄭慧著 九卷
陳榮入厨三十年 一至七集 每集五卷 九卷
鐵劍的寶劍 小平著 九卷
微妙的埋伏 同上 九卷
紅樓魅影 同上 九卷
狼牙的晚膳 同上 九卷
成仙紅 同上 九卷
青黑色怪屋 同上 九卷
手套裏的怪手 同上 九卷

▲圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

眼鏡

視力服務 完全

PITMAN OPTICAL LTD.
地址 734 Granville St.
層下地 Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

◎醫生黃基靄

地址: 跑馬街三百四十六號
電話: MARine 5995

天霖

此水乃專門眼科
生藥經氏補五十二
年臨床經驗製成凡
各種眼疾一服可癒
平時服用保全目力
藥房藥店均有售

The Royal Bank of Canada

支行位於千禧街夾喜市定街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

周信英商內

外埠問題 立刻答覆 長春商業公司謹啓

Chang Chun Co.
433 Gore Ave.
Vancouver, B. C. Canada
電話: MA. 7410

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.

新辦到大幫
瓜菜 登市
兼精製 臘腸

和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver B. C.

新到大幫
大紅灰蛋
大栗肉干
淨大糯米
大粒花生肉
大塊粽葉
揀手紅豆

奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內外兼併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

BING WONG
Percy H. Aliman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912; Res. CE. 0710

▲餐館生意出賣
四大特點
每日收入超過一百五十元
每月舖租一百三十元
位在工商業大街角，百客雲集之區。
廚房，餐廳寬敞，設備完善。
茲因主人富足榮旋，廉價招頂，以其條件優異，獲利豐厚，堪稱餐業中之王，願諸君留意焉。
奧文實業有限公司黃文炳謹啓

津澳 永茂居老酒庄 酒釀
富貴老牌
藥能補身
酒可禦寒
永茂居藥酒兩者兼而有之
請君朝晚多飲幾杯補益甚大
雲埠 元豐公司總代理批發

雲高
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大帮唐山
去頭明蝦
源源抵步
長期供應

美國古利富廠精良出品

味本

是最好味最經濟之味粉

烹調妙方
不用思量
一匙味本
香過鷄湯

總代理
雲埠國信有限公司
Kuo-Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: PA. 6023

天主教會義賣成績好
華人天主教會一年一度之兩天義賣。業已結束。成績滿。昨夜十一時正當樂開彩。第一彩四十四件頭銀獎具一套。為僑胞伍錦(譯音)所得。地址為則臣街七三四號。彩票號碼三九九六。第二彩唐山彩王耳環。為僑胞岑英(譯音)所得。地址地仁街六三三號。彩票號碼為三六九九。第三彩名廠收音機。為沙省之類思所得。彩票號碼為四七五二。第四彩電髮剪。為僑胞非立(譯音)所得。地址地仁街六五三號。彩票號碼為二四二二。第五彩咖啡枱一張。為本埠全依士頓所得。彩票號碼為二二二四。第六彩二十三件頭茶具一套。為本埠之亞馬氏所得。彩票號碼為一〇二二。請中獎諸君早日前來華人天主教會領獎。

堅利公司又辦到唱片
雲埠堅利公司經理馬超林君為宣揚祖國國樂起見。又辦到大批國語音樂唱片。包括西藏。新疆民間舞曲。有感人的洋琴。二胡。中西鼓樂合奏。成稱爲祖國的音樂寶庫。聆聽以後。使你得到深刻之印象。同時辦到祖國各種音樂譜及中國廚書。以增加做唐餐廚師知識。歡迎各界男女僑胞參觀。舖在喜市定東街六三九號云。

盧金生翁熱心助義學
城埠商盧金生翁。熱心公益。亦洪門老叔父也。昨來雲埠觀光。參加鐵城崇德總會紀念慶典。本其爲善常性。捐助大公義學經費二十元。由伍澤濂君收交義學教務處。即將芳名標貼禮堂。當衆宣佈。各男女學生。均皆鼓掌歡喜。並發回收條與謝處翁云。

本報二十日停版一天
五月二十日(星期一)。乃維多利亞皇節。爲加政府法定放假日。本報遵照法例。停版一天。至廿一日(星期二)。乃照常出版。特此預告。維閱者鑒諒。
本報館預啓

周庭俊黃國欽娶新娘
黃文甫報告福羣工作
在此一萬六千五百新客中。有三千華僑子女。年齡在廿一歲以上者。均合結婚之時。自去年九月新例施行以來。已有四百張申請書。每人不獨減少回港六個月時間。而且減去了飛機票費。旅費等。四百人可減少一百二十萬元。此一例之成功。竟能有此大益。目前前在加華僑男女老幼人數約有四萬四千。青年人日見增多。同時生長日繁。辦理社會人士。應從此而着想。以期保障華僑在加將來之經濟。文化。職業。社交等項之地位。中華總會館職員。具有遠大眼光。爭取公民權。打消種族歧視。使職業。居處。商業。交際。各種之平等。

走夫猶有雄心



精補精

聖人云。食色性也。惟龍馬精神。亦宜用之有節。況老夫猶有雄心。且而而。其不色傷精也。有幾人哉。雷鳴春補精。係按御醫秘方。培補虧弱。靈驗非常。凡老少色傷精。陰虛陽痿。腰痠夜尿等症。服之能生精液。壯氣血。滋養精神。如是。則不獨色傷精。得以免。而於獨房之樂。更趨適。橫生焉。請今日起即購而服之。溫歌華總代理廣生。

餐館生意出賣
本餐館在喜市定東街八百七十四號接近工場如有梓里欲營斯業者請來面議價銀相宜
本餐館主人啓

林宏勉榮獲工學士
得加研究院獎學金
華僑青年林宏勉君。爲雲埠豐洋服店東主林剛毅君之公子。現年廿二歲。畢業於廣東省新會縣立岡州中學校初中部及縣立第一中學校高中部後。一九五零年來加。又畢業於雲埠愛德華中學。隨升入卑詩大學。林君性聰穎。好學不倦。每逢考試。成績均列前茅。深爲教師所器重。今年畢業於該大學工程學院。獲帶學工程學士學位。加拿大國家研究院。以成績特高。乃以獎學金八百元獎給林君。以資鼓勵。計此次該大學畢業生中得獎者之華裔學生。以林君獲獎最多。而但乃近年來自中國之新移民。獲大學學位之第一人。林君現受聘於卑詩電話公司電學工程部。洵屬出類拔萃。難能可貴。爲僑界放異彩云。

此次義賣。其成績之優良。實因我僑胞熱烈幫忙所致。華南花生廠主年年都捐出財力。及菲氏固雞場主人。歲歲都捐出銀錢以作公用。殊令人感激。更有不少熱心之士。除捐贈物品外。更來函請勿公開其姓名於報端。此行善不求人知之仁風。殊令人欽佩云。

美倫鞋店

緬街五零九號

The name **HARTT** makes the difference!



The name Hartt on your shoes is your assurance of the finest materials obtainable and years of experience in skilled craftsmanship. The result—distinctive styling... comfort and wear.

請僑胞們注意好機會！本店所有著名鞋靴大減價拾二天以酬謝顧客之雅意千載一時之機幸勿錯過遐邇諸君 快來！快來！！

本店代理各著名鞋靴廠如“Hartt” “Stater” “Ritchie” “Oakwood” 等。其皮料之堅固。款式之精美。價錢又相宜。久爲僑胞稱贊。今本店存貨過多。照原價一律減平。五折至八折。由五月十七日起至卅一號止。童叟無欺。倒屣歡迎。

右圖左圖乃 Hartt 公司所製款式共十餘種。號數俱全。原價由二十拾元至二十三元半。現減價由一十六元八毫至一十八元八毫五。Stater 拾餘種原價由一十七元九毫五至二十一元。現減價由十四元三毫五至一十六元半。Oakwood 原價由一十二元半至一十七元半。現減價由九元九毫五至一十三元九毫五。另有其他各公司時款新靴。原價由八元五毫至一十五元。現減價由一元九毫五至六元半。各樣號數俱全。

美倫鞋店謹啟

Superb Shoemanship



The Hartt Triple: this is the true classic style preferred by men of discernment. Hartt craftsmanship at its finest—select aniline calf by Collis.